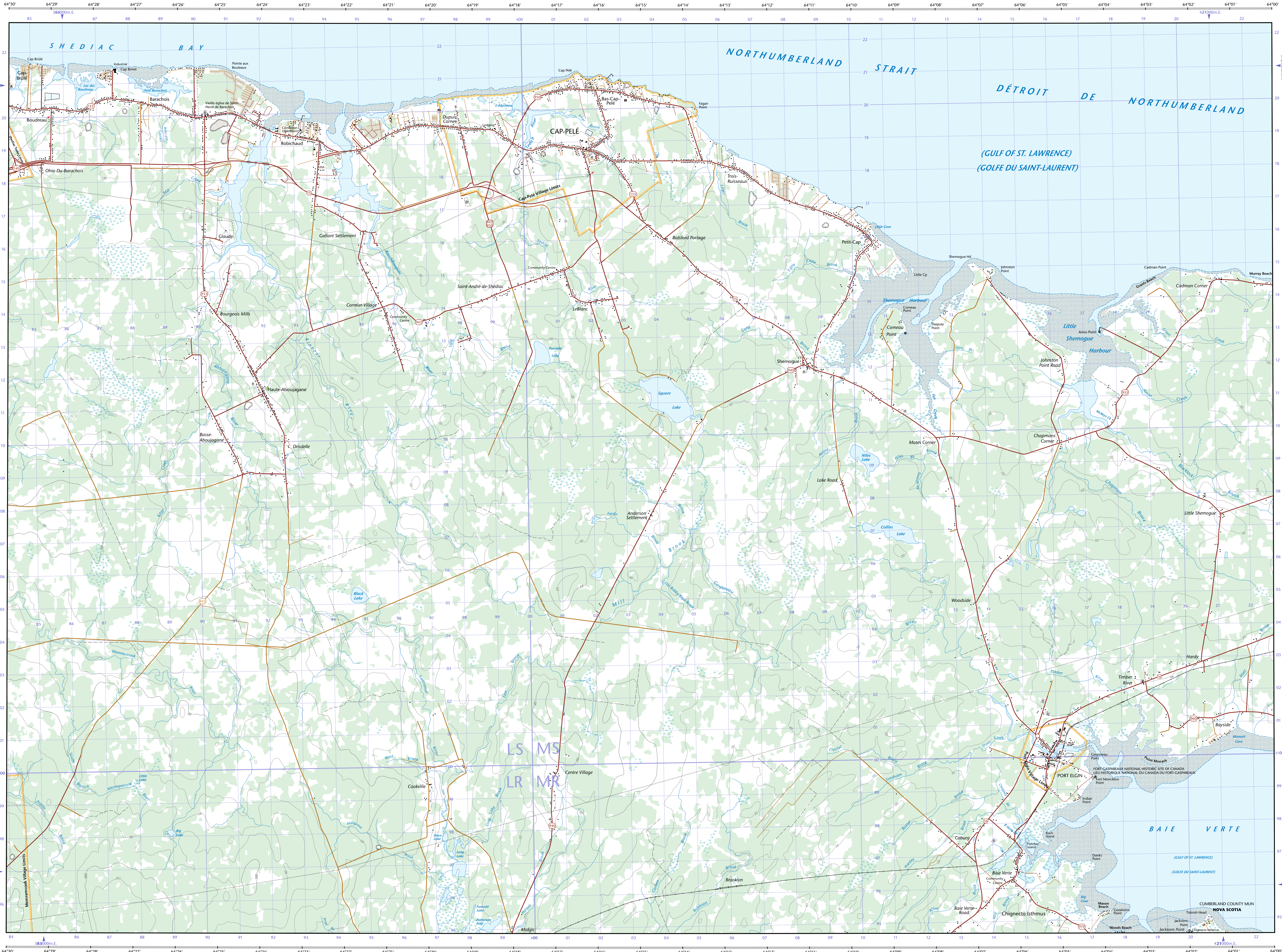
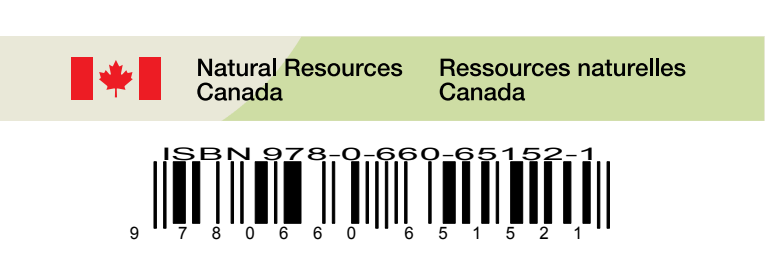
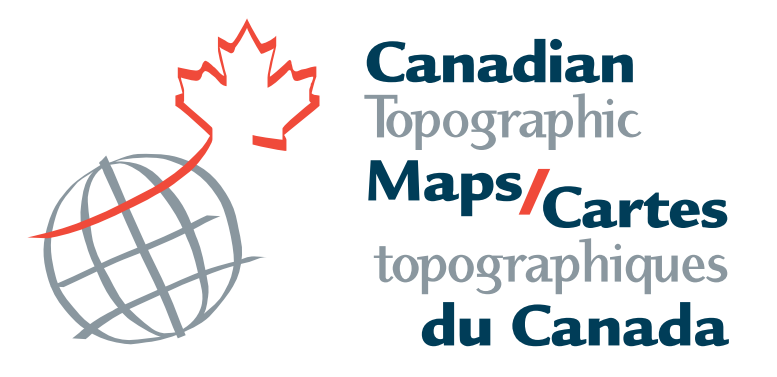


- Road: hard surface, more than 2 lanes; service centre
Route: revêtement dur, plus de 2 voies; centre de service
- Road: hard surface, 2 lanes; less than 2 lanes; snowplow
Route: revêtement dur, 2 voies; moins de 2 voies; pare-neige
- Road: hard surface, one or two lanes; paved bridge
Route: revêtement dur, une ou deux voies; pont pavé
- Road: loose surface, dry weather; vehicle track or winter road; trail; portage
Route: de gravier, temps sec; chemin de terre ou d'hiver; sentier; portage
- Highway interchange; highway route number; toll gate area
Échangeur routier; numéro de route; agglomération
- Railway, single track; railway station; trestle; multiple tracks; turntable
Chemin de fer, voie unique; gare; viaduc; voies multiples; plaque tournante
- Railway, abandoned; railway yard
Chemin de fer, abandonné; gare de triage
- Rapid transit: rail, road, footbridge
Transport rapide: voie ferrée; pont piétonnier
- Causeway: covered bridge; tunnel; bridge; movable bridge
Chaussée: pont couvert; tunnel; pont; pont mobile
- Boundary: international
Limite: internationale
- Boundary: provincial or territorial
Limite: provinciale ou territoriale
- Boundary: unsurveyed provincial or territorial; area outline
Limite: provinciale ou territoriale; route approuvée; surface délimitée
- Boundary: administrative; recreational
Limite: administrative; récréative
- Boundary: geographic; unsurveyed geographic
Limite: géographique; géographique non approuvée
- Fort, wall, fence
Fort, mur; clôture
- Power transmission line; multiple lines; submarine cable
Ligne de transport d'énergie; lignes multiples; câble sous-marin
- Pipeline: oil, natural gas
Pipeline: pétrole; gaz naturel
- Pipeline: multi-use; control valve; multiple lines
Pipeline: utilisation multiple; vane de contrôle; lignes multiples
- Pipeline: underground oil; natural gas; multiple use
Pipeline souterrain: pétrole; gaz naturel; utilisation multiple
- Mine: pit; sand, gravel, clay, quarry
Mine: sablier; gravier; argile; carrière
- Airport or airfield; runway; hard surface; loose surface; heliport
Aéroport ou terrain d'aviation; piste d'envol; revêtement dur; de gravier; hélicoptère
- Chemise: industrial; clean tank; burner; boiler; furnace
Cheminée: industrielle; tonne; brûleur; hauteur; pans à bois débris
- Tank; water tank; radar antenna; radio telescope
Citernes: réservoir souterrain; réservoir; tour de télévision
- Silo; grain elevator; clearance tower
Silo; élévateur à grains; tour de dégagement
- Block: facility; cell or material; gas facility; wind-operated device
Installation électrique; installation pétrolière ou gazière; éolienne
- Tower: communication; fire; control
Tour: communication; feu; contrôle
- Domestic waste; liquid waste; industrial solid deposit
Déchet domestique; déchet liquide; dépôt de solide industriel
- Landfill; historic site; ruins; zoo
Décharge; lieu historique; ruines; zoo
- Golf course; campground; ski area; sportsplex
Terrain de golf; terrain de camping; station de ski; centre sportif
- Aerial cableway; ski lift; sports track; arena
Téléphérique; remontée-pente; piste de course; arène
- Building: underground building; religious; educational; cabin
Bâtiment: bâtiments non identifiés; religieux; d'enseignement; cabine
- Hospital; medical centre; senior citizens home; lodging
Hôpital; centre médical; résidence pour personnes âgées; gîte
- City hall; municipality; community centre
Hôtel de ville; salle municipale; centre communautaire
- Customs post; ranger or warden station; cemetery
Poste de douane; poste de garde forestier ou poste de garde de parc; cimetière
- Court house; correctional institute
Palais de justice; établissement correctionnel
- Fire station; police station; armory
Casernes de pompiers; poste de police; magasin militaire
- Warehouse or wharf; watercourse; disappearing stream
Entrepôt; magasin; pont; grand pont; eau qui disparaît
- Navigation light; ferry route; navigation beacon
Feu de navigation; tourelle; balise de navigation
- Coast guard station; regular and/or irregular marina
Station de la garde côtière; mouillage d'hydravion; marina
- Fish ladder; dam; small; large; carrying road
Échelle à poissons; barrage; petit; grand; pont sur une mur
- Dyke or seawall; wharf; breakwater
Dighe ou mur de protection; quai; brise-lames
- Boat ramp; pier or dock
Rampe de mise à l'eau; poste
- Drydock; slip; crib or abandoned bridge pier; ford
Cale sèche; cale; cabane ou pier de pont abandonné; gué
- Conduit; lock; spring
Conduite; écluse; source
- Reservoir; underground reservoir; fish pond
Réservoir; réservoir souterrain; viviers dans l'eau
- Dry river bed; sand in water; freshwater; intermittent lake; slough
Lit de rivière à sec; sable dans l'eau; eau douce; lac intermittent; tourbière
- Rapids; falls
Rapides; chutes
- Rocky ledge; rocky reef; rocks in water; exposed shipwreck
Banc rocheux; rochers dans l'eau; épave émergée
- Mosaic; glacial debris; permanent snow and ice
Mosaïque; débris glaciaires; neige et glace permanentes
- Wetlands; marsh; muskeg; swamps; marsh in water; string bog
Terres humides: marais, muskeg, marécage; marais dans l'eau; tourbière étendue
- Tundra ponds; tundra polygons; peat bog
Étang de tourbière; polygones de tourbière; tourbière à peat
- Sand; esker; pingo; wooded area
Sable; esker; pingo; région boisée
- Contour lines; intermediate; approximate
Courbe de niveau: intermédiaire; approximative
- Depression contour; spot elevation; cave
Courbe de creux; point cote; caverne

21-1/1 SCALE 1:50 000 EDITION 04
PORT ELGIN
New Brunswick / Nova Scotia
Nouveau-Brunswick / Nouvelle-Écosse

46°10'	21-1/7	21-1/8	11-L-5
46°15'	21-1/2	21-1/1	11-L-4
46°20'	21-1/15	21-1/16	11-E-13
46°25'	64°30'	64°30'	64°30'



PORT ELGIN
New Brunswick / Nova Scotia
Nouveau-Brunswick / Nouvelle-Écosse

Produced on June 23, 2011, by the Centre for Topographic Information, Natural Resources Canada.
Établi le 27 juin 2011, par le Centre d'information topographique, Ressources naturelles Canada.

The paper copy of this map meets the print quality standards of Natural Resources Canada when it bears a Certified Map Printer holographic label.
Le papier de cette carte respecte les normes de qualité d'impression de Ressources naturelles Canada quand elle porte l'étiquette holographique de l'imprimeur de cartes accrédité.

Map content validity dates
- Road network, 1980 - 2011
- Hydrographic network, 1977 - 1994
- Vegetation, 1999
- Buildings, 1980
- Boundaries, 2004 - 2010
- Toponymy, 2004 - 2010
Detailed metadata can be found at: <http://GeoGratis.gc.ca>

Datos de validez del contenido de la carta
- Red de carreteras, 1980 - 2011
- Red hidrográfica, 1977 - 1994
- Vegetación, 1999
- Edificios, 1980
- Límites, 2004 - 2010
- Toponimia, 2004 - 2010
Consulte los metadatos detallados en: <http://GeoGratis.gc.ca>

For corrections, additions or comments concerning the content of this map, please contact Natural Resources Canada at <http://maps.NRC.gc.ca>
Pour toutes corrections, additions ou commentaires concernant le contenu de cette carte, veuillez contacter Ressources naturelles Canada par courriel électronique à: cartes_topo@NRCan.gc.ca
Visitez notre site Web à: http://cartes_topo@NRCan.gc.ca

© 2011, Her Majesty the Queen in Right of Canada.
Cette carte ne doit pas être utilisée pour la navigation aérienne ou maritime.

1 centimetre on the map represents 500 metres on the ground
Échelle: 1:50 000
Elevations in metres above Mean Sea Level
Altitudes en mètres au-dessus du niveau moyen de la mer

Use diagram only to obtain numeric values
Approximate Mean Declination: 2011
for centre of map
Annual change decreasing 8.6"
N'utilisez le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques
Déclinaison moyenne approximative au centre de la carte en 2011
Variation annuelle décroissante 8,6"

100 000 metre Square
Approximate Mean Declination: 2011
Identification du carré de 100 000 mètres

1000 metre Universal Transverse Mercator Grid
Zone 20
Quadrillage universel transverse de Mercator de 1000 mètres
Grid Zone Designation
Disaggregation de la zone de quadrillage

A subunit on how to estimate position from the UTM grid can be found at: <http://maps.NRC.gc.ca/topo101>
Consultez le tableau sur la manière d'évaluer la position à partir de la grille UTM sur: http://cartes_topo@NRCan.gc.ca/topo101

Printed map / Carte imprimée
Cat. no. / No de cat.
M116-2/03105-PDF
ISBN 978-0-613-88484-8
ISBN 978-0-660-63152-1

Digital map / Carte numérique
Cat. no. / No de cat.
M116-2/03105-PDF
ISBN 978-0-613-88484-8
ISBN 978-0-660-63152-1